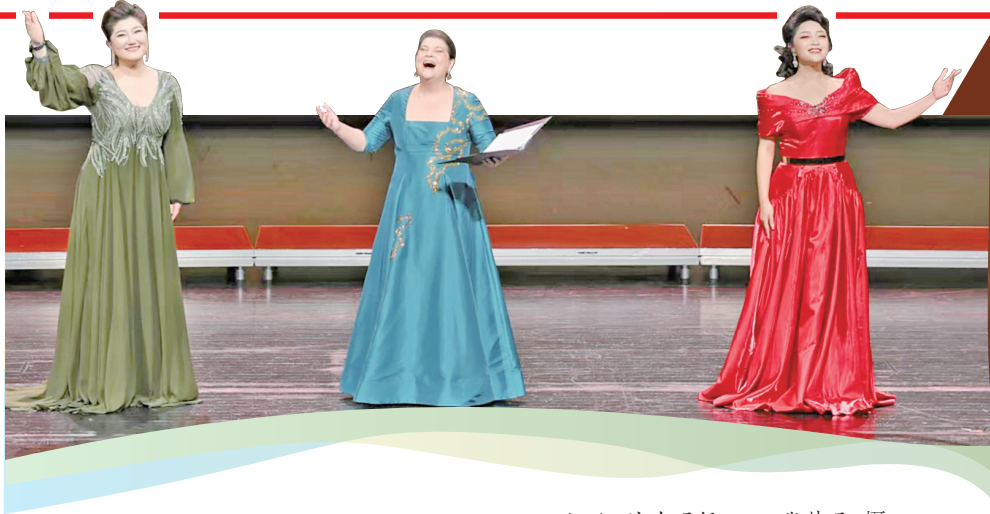


『从长江到亚马逊』:

中巴艺术家携手礼赞友谊

本报记者

彭澳丽



►▲ 演出现场。 张梦丹 摄

中央歌剧院、巴西驻华大使馆、吉马良斯·罗萨研究院等联合主办,在两国艺术家的倾情演绎中奏响了文明互鉴的动人乐章。

音乐会上半场,亚马逊雨林的丰沛气息扑面而来。玛丽莉亚·巴尔加斯醇厚灵动的歌声与巴西古典吉他演奏家法比奥·扎农温润精致的琴音交织,将海特·维拉-罗伯斯的《亚马逊森林》选段、瓦尔迪马尔·恩里克《亚马逊传奇》的组曲,以及弗朗西斯科·米尼奥内、马尔科·佩雷拉、希基尼娅·贡扎加等作曲家的作品次第呈现。独唱、重奏、吉他独奏等形式交替,描绘出亚马逊雨林的自然风光、民间传说与浓郁风情。法比奥·扎农指尖的旋律既有南美音乐的自然呼吸,又不失古典音乐的严谨结构,让吉他成为连接亚马逊雨林与中国观众审美经验的独特声音。

巴西音乐的热烈余韵未消,中国旋律的深情接续而起。玛丽莉亚·巴尔加斯与中央歌剧院艺术家联袂登台,用中文唱响《我爱你,中国》《我住长江头》《在那遥远的地方》等经典作品。这位与中国缘分深厚的歌唱家,早在2024年11月二十国集团领导人第二十次峰会期间,就曾在活动中演唱中文歌曲《我的祖国》;2025年6月中央歌剧院赴巴西演出时,也曾与中国艺术家同台合作。

此番再度携手,在玛丽莉亚·巴尔加斯看来别具意义:“去年在巴西,是我第一次和中央歌剧院的艺术家一起完成中国作品。这次来到中国,在中国的舞台上再次合作,让这份交流有了新的意义。”

谈起排练过程,她说:“从中文的咬字、语气,到音乐情感的把握和舞台配合,中央歌剧院艺术家严谨细致的专业态度,让我非常感动。近距离聆听他们演唱,让我更真切地感受到中国语言的声韵之美和中国作品的情感深度。他们的真诚帮助和开放热情,让我能够更加深入作品。这次合作是一段共同学习、彼此启发的艺术过程。”在她看来,在中国舞台上用中文演唱中国作品,既需要勇气,也充满荣誉。“我希望能通过自己的演唱,把这些美好的中国音乐带到中国之外,尤其是带回巴西。”玛丽莉亚·巴尔加斯说。

正因这份投入与理解,当巴西歌唱家唱出“百灵鸟从蓝天飞过,我爱你中国”,当《我住长江头》的古典诗意被赋予南美嗓音的婉转,熟悉的旋律被赋予了新的情感层次。尤其在《我的祖国》响起时,“一条大河”的意境与音乐会的主题自然相融,让现场观众在歌声中,感受到音乐直抵人心的力量。

“巴西和中国都是热爱旋律、热爱歌唱的国家。”玛丽莉亚·巴尔加斯说,



“正是这种共同的音乐情感,让中巴作品在同一场音乐会中自然衔接、彼此映照。音乐没有国界,它能触动每一个人的心。”

音乐会的尾声成为友谊的礼赞。中巴艺术家联袂演绎中央歌剧院前院长、作曲家王世光的经典作品《长江之歌》。玛丽莉亚·巴尔加斯与中央歌剧院女高音陈颖芳、梁了凡,男高音李金朔、孙一龙、王艺博等同台,中央歌剧院合唱团以饱满和声加入,恢宏旋律在剧场中回荡,唱出对中国山河的深情,更表达了两国人民对和平、友谊与文明交流的共同向往。

玛丽莉亚·巴尔加斯期望,2026中巴文化年能成为一颗种子,让更多巴西艺术家演绎中国音乐,让更多中国艺术家演绎巴西音乐。她透露,巴西圣保罗州青年合唱团今年将举办中巴音乐会,并首次用中文演唱中国作品。这份艺术对话,正在一代代青年中延续。

专家评述

外国作家如何讲好中国故事

陶敏娟

近年来,不少外国作家自发讲述中国故事,展现真实的中国。以美国非虚构作家彼得·海斯勒为例,他讲述的中国故事受到了美国乃至英语社会民众的认可,对我们有所启发。

彼得·海斯勒曾赴重庆涪陵师专教授英语。其间,他细致观察川渝风土人情,撰写了非虚构小说《江城》。之后,彼得·海斯勒来到北京郊区,近距离观察村里的生活与劳作;也驾车深入陕西、浙江、广东等地,走访中国的城墙遗址、乡村和工厂,与当地老百姓、农民工、企业主等不同人群交往。这些见闻让彼得·海斯勒切实感受到中国加入世贸组织后人民的不懈奋斗和社会的快速变迁,激励他创作了《甲骨文》和《寻路中国》,形成他的“中国三部曲”。

这些作品引发英语世界主流媒体的关注。美国书评杂志《柯克斯书评》认为其“推开通往东方的大门,欢迎西方读者进入”。创刊历史逾百年的《出版人周刊》评论:“他的故事信息量大、趣味性强,且引人入胜。西方世界的每个人都应该读这本书。”3部作品长期占据美国亚马逊中国图书畅销榜前列,彼得·海斯勒也因此获得2011年美国麦克阿瑟天才奖。

彼得·海斯勒这样的外国作家能够讲好中国故事,并不是偶然。首先,他专注于描写普通人,作品大都从普通人视角出发,接地气、够真实。在海斯勒的中国故事中,主人公基本上都是大家可以接触到的普通人,他们的奋斗故事更容易引发英美读者的共鸣。其次,彼得·海

斯勒能够真实记录自己的看法,立场相对客观。初到中国时,他面临诸多文化冲击,自然而然地采用了“他者”视角来观察周围的一切,但他如实记录自己的所见所闻。这一立场提高了他所讲述故事的可信度,更容易被西方社会所接受。

这为我们提供了关于如何在国际社会讲好中国故事的启示。一是增强自信,讲述客观真实的中国故事。外国作家的作品经常将经济发展的繁荣景象和底层人民的艰苦奋斗结合起来,努力提供全面的、平衡的信息,让读者了解完整的中国发展图景。由此,在讲述中国故事时,既不夸大可取之处,也不回避现实问题,向世界展现全面立体的中国形象。二是深入基层,挖掘西方读者感兴趣的素材。外国作家深入人民

群众,不断捕捉到中国的重要瞬间,成为记录报道中国故事的重要材料。要向国际受众讲好中国故事,我们需要搜集容易被忽视的生活素材,挖掘不为人知的小故事细节,这样才能写出兼具深度和温度的文章。三是创造条件,让外媒有机会报道中国。讲好中国故事,关键是让中国故事被外国民众所倾听、所接受。对于彼得·海斯勒这样自发讲述中国故事的外国友人,可以主动引导他们深入了解中国发展背后的感人故事,鼓励他们在本国以及其他国家媒体上发表有关中国的作品。针对部分受国际社会关注的热点问题,可以组织有资质的外国媒体记者实地参观采访,让他们亲眼看、亲耳听、亲自问。通过提供必要的便利条件,帮助外国作家、记者等人群知华友华,方便他们创作报道。

实践证明,彼得·海斯勒等外国作家凭借身份、语言、渠道等综合优势,能够促进国外受众倾听中国声音。我们应积极关注这些外国作家参与讲好中国故事的案例,总结有益经验,为进一步加强国际传播能力建设提供借鉴。

坦赞铁路采风绘画展在赞比亚开展

万里同路，丹青为证

本报记者

刘源隆

近日,由中国驻赞比亚大使馆、中国国家博物馆、赞比亚卢萨卡国家博物馆、中国土木工程集团有限公司联合主办的“同路朋友——坦赞铁路采风绘画展(赞比亚站)”在赞比亚卢萨卡国家博物馆开展。

走进展厅,观众首先被独特的空间设计所吸引。中国国家博物馆策展团队突破传统展墙模式,以赞比亚境内桥梁构架为核心理念,采用通透薄纱作为展墙,使各展区之间气息相通、层次灵动。整场展览沐浴在展厅的自然天光之下,既营造出轻盈惬意的观展氛围,也寓意着中非友谊生生不息、向阳而行。

展览策展人、中国国家博物馆书画院研究馆员谭斐介绍,展览围绕“鸿业远图 往昔峥嵘”“赓续精神 真实亲诚”“同路朋友 世代相传”“绿色生态 大美非洲”4个单元展开,集中展示了中赞两国艺术家创作的49件精品画作。从坦赞铁路沿线的自然景观到风土人情,从历史记忆到当代发展,作品以多元艺术视角共叙中非共同故事。

要理解这场展览的分量,需要回溯一段跨越半个世纪的峥嵘岁月。坦赞铁路东起坦桑尼亚的达累斯萨拉姆,西至赞比亚的卡皮里姆波希,全长1860.5公里,穿越高山深谷、悬崖峭壁、河流湖泊、森林草原等复杂地形。20世纪六七十年代,5万余名中国工程技术人员跨越万里山海,克服重重困难,历时8年,援助修建完成这条铁路。建设中,中方有64人为之献出生命。这条被誉为“友谊之路”“自由之路”的铁路,不仅成为把坦赞两国连接在一起的主要交通干线,更成为中非患难相助的永恒见证。

正如赞比亚旅游部长西孔巴所言,“同路朋友”主题彰显了中赞历久弥新的深厚情谊,两国画家通过艺术创作诠释坦赞铁路历史,展现了文化外交的力量。

2026年是坦赞铁路正式移交50周年,也是中非建交70周年和中非人文交流年。中国驻赞比亚大使韩轲表示,新时代,中、坦、赞三方携手推进坦赞铁路激活项目,这将助力赞比亚实现“陆联国”愿景,成为南部非洲交通物流枢纽。本次画展是年轻一代传承坦赞铁路精神、赓续传统友谊的表现,呼吁青年共同铭记历史,共筑光明未来。

本次展览的一大亮点,是邀请7位赞比亚青年担任导览员。谭斐说:“邀请赞比亚青年担任导览员,是为了拉近与当地民众的距离,让‘并肩同行、勠力同心’的坦赞铁路精神通过本土视角传承和弘扬。”

一位参与导览的赞比亚青年说,坦赞铁路不仅是一条铁路,更是中赞友谊的文化纽带。通过这次导览学习到“赠人玫瑰,手有余香”的中国美学。

展览期间,中国国家博物馆策展团队走进当地社区学校开展公益捐赠,向希望之泉社区学校捐赠文创产品与学习用品,将艺术与文化的滋养送到当地青少年身边。团队还前往赞比亚旅游和酒店管理学院,举办以“画中行旅——中国传统绘画中的旅行胜景”为题的讲座,探讨中国绘画中的旅行美学与文化意象,为当地师生打开一扇了解中国文化的窗。

此次赞比亚站展览并非“同路朋友”系列的首次亮相。2025年11月,“同路朋友——坦赞铁路采风绘画展(坦桑尼亚站)”在坦桑尼亚国家博物馆举办,收获当地民众的赞誉与认可。从坦桑尼亚到赞比亚,“同路朋友”展览如同一列穿越时空的列车,将中非人民共同的历史记忆与未来的美好愿景紧密相连。



弦声激荡,舞步如潮。5月13日,“云南舞蹈大家跳”暨2026年年度“三月会”在年度县文化湖广场启幕。超过2500万名网友通过中央、省、州(市)、县四级融媒体聚合平台同频共览,共同见证国家级非遗代表性项目彝族左脚舞焕发出的蓬勃生命力。

“云南舞蹈大家跳”是云南省文化和旅游厅重点打造的群众文化核心品牌,旨在推动全民艺术普及、促进各民族交往交流交融。

活动现场,荣获第二十届全国群星奖的广场舞作品《弹起弦子跳脚来》引人注目。该作品以彝族左脚舞为创作根基,让年度左脚舞从田间地头跃入全国视野。

饶定烈/文 杨国勤/摄

中國文化報·可视化报纸

可视化读报使用方法

1. 微信扫描《中国文化报》版面二维码;
2. 进入《中国文化报》AR体验小程序;
3. 进入小程序后点击下方红色[AR体验]按键;
4. 扫描对应识别的图片,即可体验报纸的可视化效果。

为构建全媒体生产传播工作机制,《中国文化报》推出“中国文化报·可视化报纸(VN)”。



(提示:只需识别一次二维码,无需退出,移动至其他对应图片可进行二次体验)